

ковое внимание и рассмотреть их в срочном порядке,

отмечая, что Комиссия по правам человека и Экономический и Социальный Совет уделяют внимание развитию деятельности по общественной информации в области прав человека,

1. *призывает* все государства-члены предпринять соответствующие шаги по созданию, а там, где они уже существуют, по укреплению национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека;

2. *подчеркивает* важное значение целостности и независимости таких национальных учреждений в соответствии с национальным законодательством;

3. *обращает внимание* на конструктивную роль, которую национальные неправительственные организации могут играть в работе национальных учреждений;

4. *призывает* все государства-члены предпринять соответствующие шаги по распространению текстов документов о правах человека, включая международные пакты и конвенции, на своих национальных или местных языках, с тем чтобы предать эти документы как можно большей гласности;

5. *рекомендует* всем государствам-членам рассмотреть вопрос о включении материалов, связанных со всеобъемлющим пониманием вопросов о правах человека, в программы своих учебных заведений;

6. *рекомендует* всем государствам-членам предпринять соответствующие шаги по содействию обмену опытом в деле создания национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека;

7. *просит* Генерального секретаря при осуществлении деятельности по общественной информации в области прав человека уделять должное внимание роли национальных учреждений и неправительственных организаций, занимающихся поощрением и защитой прав человека;

8. *просит* Генерального секретаря оказывать всю необходимую помощь государствам-членам по их просьбе, уделяя, в осуществление пункта 4, выше, первостепенное внимание нуждам развивающихся стран;

9. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии доклад, содержащий подробную информацию о различных типах национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека, принимая во внимание различающиеся социальные и правовые системы и вклад, который национальные учреждения могут внести в осуществление международных документов по правам человека;

10. *рекомендует* государствам-членам довести настоящую резолюцию до сведения представителей своих национальных учреждений;

11. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей тридцать восьмой сессии подпункт, озаглавленный «Национальные учреждения, занимающиеся поощрением и защитой прав человека».

97-е пленарное заседание,
14 декабря 1981 года

36/135. Альтернативные подходы и пути и средства содействия в рамках системы Организации Объединенных Наций эффективному осуществлению прав человека и основных свобод

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 35/175 от 15 декабря 1980 года, в которой она постановила рассмотреть на своей тридцать шестой сессии вопрос о создании должности Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека по пункту, озаглавленному «Альтернативные подходы и пути и средства содействия в рамках системы Организации Объединенных Наций эффективному осуществлению прав человека и основных свобод»,

рассмотрев доклад Комиссии по правам человека о работе ее тридцать седьмой сессии¹¹⁸,

отмечая, что Комиссия по правам человека сообщила Генеральной Ассамблее о том, что она не смогла принять на своей тридцать седьмой сессии решение по вопросу о желательности создания должности Верховного комиссара по правам человека.

отмечая также, что Комиссия по правам человека занимается рассмотрением этого вопроса со времени ее тридцать четвертой сессии по пункту, озаглавленному «Дальнейшее поощрение и развитие уважения к правам человека и основным свободам, включая вопрос о программе и методах работы Комиссии; альтернативные подходы и пути и средства содействия в рамках системы Организации Объединенных Наций эффективному осуществлению прав человека и основных свобод»,

1. *предлагает* Комиссии по правам человека рассмотреть этот вопрос на ее тридцать восьмой сессии, уделив ему внимание, которого он заслуживает;

2. *предлагает далее* Комиссии по правам человека представить доклад о рассмотрении ею этого вопроса и его результатах Генеральной Ассамблее на ее тридцать седьмой сессии через Экономический и Социальный Совет;

¹¹⁸ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1981 год, Дополнение № 5 (E/1981/25 и Согг.1 и 2 и Add.1).

3. *постановляет* возобновить рассмотрение этого вопроса на своей тридцать седьмой сессии, принимая также во внимание доклад Комиссии по правам человека о работе ее тридцать восьмой сессии и мнения, выраженные государствами-членами на тридцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи по пункту, озаглавленному «Альтернативные подходы и пути и средства содействия в рамках системы Организации Объединенных Наций эффективному осуществлению прав человека и основных свобод», и рассмотреть вопрос о том, какие шаги могут быть предприняты в этом отношении.

*97-е пленарное заседание,
14 декабря 1981 года*

36/136. Новый международный гуманитарный порядок

Генеральная Ассамблея,

с интересом отмечая предложение о содействии новому международному гуманитарному порядку¹¹⁹,

признавая важность дальнейшего совершенствования всеобъемлющей международной структуры, в полной мере учитывающей существующие документы по гуманитарным вопросам, а также необходимость уделять внимание таким аспектам, которые еще недостаточно разработаны,

принимая во внимание, что организационные структуры и деятельность правительственных и неправительственных органов возможно нуждаются в дальнейшем совершенствовании, с тем чтобы эффективно реагировать на ситуации, требующие гуманитарных действий,

1. *просит* Генерального секретаря запросить мнения правительств о предложении о содействии новому международному гуманитарному порядку;

2. *постановляет* рассмотреть этот вопрос на своей тридцать седьмой сессии на основе доклада Генерального секретаря.

*97-е пленарное заседание,
14 декабря 1981 года*

36/151. Добровольный фонд Организации Объединенных Наций для жертв пыток

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 33/174 от 20 декабря 1978 года, в которой она учредила Целевой фонд Организации Объединенных Наций для Чили в качестве добровольного фонда для получения взносов и распределения гуманитарной, правовой и финансовой помощи лицам,

права человека которых были нарушены в результате задержания или тюремного заключения в Чили,

ссылаясь также на свою резолюцию 35/190 от 15 декабря 1980 года, в которой она просила Комиссию по правам человека рассмотреть возможность продления мандата Целевого фонда Организации Объединенных Наций для Чили.

учитывая резолюцию 1981/39 Экономического и Социального Совета от 8 мая 1981 года, а также резолюцию 35 (XXXVII) Комиссии по правам человека от 11 марта 1981 года¹²⁰,

отмечая, что все правительства обязаны уважать и поощрять права человека в соответствии с обязательствами, которые они приняли по различным международным документам,

с глубоким беспокойством отмечая, что пытки имеют место в различных странах,

принимая во внимание тяжелое положение жертв пыток, где бы они ни происходили,

признавая необходимость оказания помощи жертвам пыток из чисто гуманных соображений,

1. *постановляет:*

a) продлить мандат Целевого фонда Организации Объединенных Наций для Чили, учрежденного в соответствии с резолюцией 33/174 Генеральной Ассамблеи, для того чтобы дать ему возможность получать добровольные взносы для распределения через установленные каналы помощи в качестве гуманитарной, правовой и финансовой помощи лицам, права человека которых грубо нарушаются в результате применения пыток, а также родственникам подобных жертв, уделяя первоочередное внимание оказанию помощи жертвам нарушения прав человека в государствах, положение в области прав человека которых являлось предметом резолюций или решений, принятых Ассамблеей, Экономическим и Социальным Советом или Комиссией по правам человека;

b) переименовать Целевой фонд Организации Объединенных Наций для Чили в Добровольный фонд Организации Объединенных Наций для жертв пыток;

c) обеспечить, чтобы управление Добровольным фондом Организации Объединенных Наций в пользу жертв пыток осуществлялось в соответствии с финансовыми правилами Организации Объединенных Наций Генеральным секретарем в консультации с Советом попечителей Фонда, состоящим из председателя и четырех членов, обладающих большим опытом работы в области прав человека и действующих в своем личном качестве, которые должны назначаться

¹¹⁹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать шестая сессия, Приложения*, пункт 138 повестки дня, документ A/36/245.

¹²⁰ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1981 год, Дополнение № 5 (E/1981/25 и Согг.1 и 2), глава XXVIII, раздел А.*